

D

Der Artikel #201407 SB4-OR-4XP-4X-3819 besitzt gegenüber den anderen SafeBox-Varianten eine geänderte DIP-Schalterstellung:



Alle DIP-Schalter des SB4 Moduls OR (OSSD-R/Supply-Modul) sind auf „OFF“ konfiguriert. Anlauf/Wiederanlaufsperr (Restart, RI) und Relaismonitor (RM) sind beim Auslieferungszustand deaktiviert.

(siehe auch Betriebsanleitung Kapitel 4.1 OSSD-R/Supply-Modul)

GB

In contrast to the other SafeBox variants, article #201407 SB4-OR-4XP-4X-3819 has a changed DIP switch setting:



All DIP switches of the SB4 module OR (OSSD-R/supply module) are configured to "OFF". Start/restart interlock (Restart, RI) and relay monitor (RM) are deactivated on delivery.

(Refer also to the instructions in Chapter 4.1 OSSD-R/supply module)

E

L'article #201407 SB4-OR-4XP-4X-3819 possède par rapport aux autres variantes SafeBox une position des commutateurs DIL modifiée :



Tous les commutateurs DIP du module SB4 OR (module d'alimentation/OSSD-R) sont configurés sur "OFF". Le blocage contre le démarrage/redémarrage (redémarrage, RI) et le moniteur du relais (RM) sont désactivés à la livraison.

(Voir également le mode d'emploi, chapitre 4.1 Module d'alimentation/OSSD-R)

I

L'articolo #201407 SB4-OR-4XP-4X-3819 si contraddistingue dalle altre versioni del sistema SafeBox per la diversa configurazione dei microinterruttori DIP.



Tutti i microinterruttori DIP del modulo SB4 OR (modulo OSSD-R/Supply) sono impostati su „OFF“. L'apparecchiatura viene consegnata con l'interblocco di avvio/riavvio (RI) (ripristino, RI) e il monitor di controllo con uscite a relè (RM) disattivati.

(Leggere nelle istruzioni per l'uso anche il capitolo 4.1 sul modulo OSSD-R/Supply)